

114

114

© 2016 Apple Inc. All rights reserved.



Model: A1763
034-01439-A

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Handle beats[®] with care. beats[®] contains sensitive electronic components, including a battery, and can be damaged or cause injury if dropped, burned, punctured, crushed, disassembled, or if exposed to excessive heat or liquid. Don't use a damaged beats[®].

Bluetooth[®]

To turn off Bluetooth[®] on beats[®], press the power button.

Batteries

Don't attempt to replace the beats[®] battery yourself—you may damage the battery, which could cause overheating and injury.

Lightning cable and connector

Avoid prolonged skin contact with the connector when the Lightning to USB Cable is plugged into a power source, because it may cause discomfort or injury. For example, while beats[®] is charging using the Lightning to USB cable and a power adapter plugged into a power source, don't sit or sleep on the Lightning connector or place it under a blanket, pillow, or your body. Take special care if you have a physical condition that affects your ability to detect heat against your body.

Hearing loss

Listening to sound at high volumes may permanently damage your hearing. Background noise, as well as continued exposure to high volume levels, can make sounds seem quieter than they actually are. Check the volume before inserting beats[®] in your ear. For more information about hearing loss and how to set a maximum volume limit, see www.apple.com/sound.



WARNING: To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Driving hazard

Use of beats[®] while operating a vehicle is not recommended and is illegal in some areas. Check and obey the applicable laws and regulations on the use of earphones while operating a vehicle. Be careful and attentive while driving. Stop listening to your audio device if you find it disruptive or distracting while operating any type of vehicle or performing any activity that requires your full attention.

Choking hazard

The small parts included with beats[®] may present a choking hazard or cause other injury to small children. Keep them away from small children.

Medical device interference

beats[®] contains components and radios that emit electromagnetic fields. beats[®] also contains magnets. These electromagnetic fields and magnets may interfere with pacemakers, defibrillators, or other medical devices. Maintain a safe distance of separation between your medical device and beats[®]. Consult your physician and medical device manufacturer for information specific to your medical device. Stop using beats[®] if you suspect it is interfering with your pacemaker, defibrillator, or any other medical device.

English 1

228

Skin irritation

Earphones can lead to ear infections if not properly cleaned. Clean beats® regularly with a soft lint-free cloth. Don't get moisture in any openings, or use aerosol sprays, solvents, or abrasives. If a skin problem develops, discontinue use. If the problem persists, consult a physician.

Electrostatic shock

When using beats® in areas where the air is very dry, it is easy to build up static electricity and possible for your ears to receive a small electrostatic discharge from beats®. To minimize the risk of electrostatic discharge avoid using beats® in extremely dry environments, or touch a grounded unpainted metal object before inserting beats®.

Support

For support and troubleshooting information and the latest software downloads, go to www.beatsbydre.com/support.

Disposal and Recycling Information



This symbol indicates that this product and/or battery should not be disposed of with household waste. When you decide to dispose of this product and/or its battery, do so in accordance with local environmental laws and guidelines. For information about Apple's recycling program, restricted substances and other environmental matters, visit www.apple.com/environment.

FCC and IC Compliance Statements

This equipment complies with Part 15 of the FCC Rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, and Canadian CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B). These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important: Modifications to this equipment not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

The b logo, beats and beats® are trademarks of Beats Electronics, LLC.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Apple Inc. is under license.

RENSEIGNEMENTS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

Manipulez le beats® avec soins. L'appareil beats® contient des composants électroniques sensibles, incluant une pile et risque d'être endommagé ou de causer des blessures si échappé, brûlé, percé, désassemblé ou s'il entre en contact avec du liquide ou de la chaleur. N'utilisez pas l'appareil beats® s'il est endommagé.

Bluetooth®

Pour désactiver le Bluetooth® sur beats®, appuyez sur le bouton d'alimentation.

Piles

Ne tentez pas de remplacer la pile de l'appareil beats® vous-même- vous pourriez endommager la pile, qui pourrait surchauffer et causer des blessures.

Câble et connecteur Lightning

Évitez le contact prolongé entre le connecteur et la peau lorsque le Câble de connexion Lightning à USB est branché dans une source d'alimentation car cela pourrait causer de l'inconfort ou des blessures. Par exemple, si l'appareil beats® est en cours de chargement à l'aide du Câble de connexion Lightning à USB, vous ne devez pas vous asseoir ou vous coucher sur le connecteur Lightning ni le placer sous une couverture, un oreiller ou votre corps. Portez une attention particulière si vous êtes atteint d'une condition physique qui affecte votre capacité à détecter la chaleur contre votre corps.

Perte auditive

Écouter des sons élevés peut endommager la faculté auditive de façon permanente. Les bruits de fond, en plus d'une exposition continue aux niveaux de son élevés, peuvent donner l'impression que les sons sont plus bas qu'ils le sont actuellement. Vérifiez le niveau du volume avant d'insérer l'appareil beats® dans votre oreille. Pour plus de renseignements au sujet de la perte auditive et sur comment régler la limite maximale du volume, visitez le www.apple.com/sound.



AVERTISSEMENT : pour prévenir des dommages auditifs, n'écoutez pas cet appareil à un niveau de volume élevé pendant une longue période.

Risque pendant la conduite d'un véhicule

L'utilisation de l'appareil beats® en conduisant un véhicule est déconseillée et même illégale dans certains pays. Tenez-vous informé des lois et des règlements en vigueur concernant l'utilisation des écouteurs et la conduite de véhicules et veillez à les respecter. Soyez prudent et attentif lorsque vous conduisez. Arrêtez d'utiliser votre appareil audio si cela s'avère perturbant ou déroutant pendant que vous conduisez ou que vous pratiquez tout autre type d'activité nécessitant toute votre attention.

Risque d'étouffement

Les petites pièces incluses avec l'appareil beats® peuvent représenter un risque d'étouffement pour les jeunes enfants. Gardez-les hors de la portée des petits enfants.

Interférence aux appareils médicaux

L'appareil beats® contient des composants et des radios qui émettent des champs électromagnétiques. L'appareil beats® contient aussi des aimants. Ces champs électromagnétiques et aimants peuvent causer une interférence avec les stimulateurs cardiaques, les défibrillateurs et d'autres appareils médicaux. Conservez une bonne distance entre votre appareil médical et l'appareil beats®. Consultez votre médecin et le fabricant de l'appareil médical pour plus de renseignements propres à votre appareil médical. Cessez d'utiliser l'appareil beats® si vous pensez qu'il cause une interférence avec votre stimulateur cardiaque, votre défibrillateur ou tout autre appareil médical.

Irritation de la peau

Les écouteurs peuvent être à l'origine d'infections s'ils ne sont pas correctement nettoyés. Nettoyez les beats® régulièrement à l'aide d'un chiffon doux non pelucheux. Ne laissez pas l'humidité pénétrer dans les ouvertures et n'utilisez pas de vaporisateurs en aérosol, de solvants ou de produits abrasifs. Si un problème de peau apparaît, cessez l'utilisation. Si les problèmes persistent, consultez un médecin.

Chocs électrostatiques

Lorsque vous utilisez un appareil beats® dans des endroits où l'air est très sec, de l'électricité statique peut facilement se former et il est possible que vos oreilles reçoivent une petite décharge électrostatique de beats®. Afin de minimiser le risque de décharge électrostatique à partir des écouteurs, évitez d'utiliser le beats® dans un environnement extrêmement sec ou touchez un objet métallique non peint et mis à la terre avant d'insérer le beats®.

Soutien

Pour de l'information concernant le soutien ou le dépannage et les plus récents logiciels à télécharger, visitez le www.beatsbydre.com/support.

Informations relatives à la mise au rebut et au recyclage



Le symbole indique que ce produit et/ou sa pile ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Lorsque vous décidez de mettre ce produit ou sa pile au rebut, faites-le conformément aux lois et directives environnementales locales. Pour des informations concernant le programme de recyclage d'Apple, les matières restreintes et d'autres sujets environnementaux, visitez www.apple.com/environment.

Déclarations de conformité CFC et IC

Cet équipement est conforme aux normes de la partie 15 des Règlements CFC et aux normes exemptes de licence du CNR d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment celles pouvant entraîner un dysfonctionnement.

Cet équipement a été testé et s'est avéré conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la CFC et des règlements canadiens CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B). Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre une interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie qu'aucune interférence ne se produira dans une installation en particulier. Si cet équipement cause une interférence nuisible à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, nous encourageons l'utilisateur à tenter de corriger l'interférence en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmentez la distance séparant l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil dans une prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consultez le revendeur ou un technicien qualifié en radio/télévision si vous avez besoin d'aide.

Important : Toutes modifications à cet équipement non expressément autorisées par la partie responsable de l'appareil pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Le logo b, beats et beats® sont des marques de commerce de Beats Electronics, LLC.

Le mot, la marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées détenues par Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Apple Inc. se fait sous licence.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Manuseie o beats® com cuidado. O beats® contém componentes eletrônicos sensíveis, incluindo uma bateria, e pode ser danificado ou causar lesões se for derrubado, queimado, perfurado, esmagado, desmontado se exposto a calor excessivo ou líquidos. Não use um beats® danificado.

Bluetooth®

Para desativar o Bluetooth® do beats®, pressione o botão de alimentação.

Baterias

Não tente substituir a bateria do beats® sozinho — você poderá danificar a bateria, o que pode causar superaquecimento e lesões.

Conector e cabo de Lightning

Evite contato prolongado da pele com o conector quando o Cabo de Lightning para USB estiver ligado a uma fonte de energia, pois isso pode causar desconforto ou ferimentos. Por exemplo, enquanto o beats® estiver sendo carregado com o uso do cabo de Lightning para USB e um adaptador de tomada e ligado a uma fonte de alimentação, não sente-se sobre o conector do Lightning ou durma sobre ele, nem coloque-o debaixo de um cobertor, travesseiro ou do seu corpo. Tome ainda mais cuidado caso você tenha uma condição física que afete sua capacidade de detectar o calor em seu corpo.

Perda de audição

Ouvir o som em volume muito alto pode causar danos permanentes à sua audição. Ruídos de fundo, bem como a exposição contínua a altos níveis de volume, podem fazer os sons parecerem mais baixos do que realmente estão. Verifique o volume antes de introduzir o beats* em seu ouvido. Para obter mais informações sobre perda auditiva e saber como definir um limite máximo de volume, consulte www.apple.com/sound.



ALERTA: Para evitar possíveis danos auditivos, não utilize o aparelho em volume alto por longos períodos.

Riscos durante a condução veicular

O uso do beats* ao conduzir um veículo não é recomendado e é ilegal em algumas regiões. Verifique e obedeça as leis e os regulamentos aplicáveis sobre o uso de fones de ouvido intra-auriculares ao conduzir um veículo. Tenha cuidado e atenção ao dirigir. Pare de ouvir seu dispositivo de áudio se ele for uma distração durante a condução de qualquer tipo de veículo ou a execução de qualquer atividade que requer atenção total.

Risco de asfixia

As peças pequenas incluídas no beats* podem representar um risco de asfixia ou causar outras lesões a crianças pequenas. Mantenha-os longe do alcance das crianças.

Interferência em dispositivos médicos

O beats* contém componentes e ondas de rádio que emitem campos eletromagnéticos. O beats* também contém ímãs. Esses campos magnéticos e ímãs podem interferir no funcionamento de marca-passos, desfibriladores ou outros dispositivos médicos. Mantenha uma distância de separação segura entre seu dispositivo médico e o beats*. Consulte seu médico e o fabricante do aparelho para obter informações específicas sobre seu dispositivo médico. Pare de usar o beats* se suspeitar que ele está interferindo no funcionamento de seu marca-passos, desfibrilador ou qualquer outro dispositivo médico.

Irritação da pele

Fones de ouvido intra-auriculares podem levar a infecções de ouvido se não forem devidamente limpos. Limpe o beats* regularmente, com um pano macio e sem fiapos. Não deixa a umidade penetrar nas aberturas nem utilize aerossóis, solventes ou materiais abrasivos. Se um problema de pele surgir, interrompa o uso. Se o problema persistir, consulte um médico.

Choque eletrostático

Ao usar o beats* em áreas onde o ar é muito seco, é fácil o acúmulo de eletricidade estática e é possível que seus ouvidos intra-auriculares recebam uma pequena descarga electrostática do beats*. Para minimizar o risco de descarga eletrostática, evite usar o beats* em ambientes extremamente secos ou tocar em um objeto de metal aterrado não pintado antes de colocar o beats*.

Suporte

Para suporte, informações sobre resolução de problemas e fazer download dos últimos softwares, acesse www.beatsbydre.com/support.

Informações sobre Descarte e Reciclagem



O símbolo indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre substâncias de uso restrito o programa de reciclagem da Apple pontos de coleta e telefone de informações visite www.apple.com/br/environment.

Este produto está homologado pela Anatel e atende aos requisitos técnicos aplicados de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº 242/2000. O módulo com tecnologia Bluetooth incorporado a este produto opera em caráter secundário, isto é, não têm direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações de mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

ATENÇÃO AO USUÁRIO: Informamos que podem ocorrer danos ao sistema auditivo exposto à potência superior a 85 decibéis.

Declaração de Conformidade com IC e FCC

Este equipamento está em conformidade com a Parte 15 das regras da FCC e com o padrão RSS isento de licença do Ministério da Indústria do Canadá. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial, e (2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar uma operação indesejada.

Este equipamento foi testado e está em conformidade com o CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) do Canadá e com os limites para dispositivos digitais da Classe B, nos termos da Parte 15 das normas do FCC. Esses limites são destinados a oferecer proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. Entretanto, não há nenhuma garantia de que a interferência não venha a ocorrer em uma instalação específica. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou de televisão, o que pode ser observado ligando e desligando o equipamento, o usuário deve tentar corrigir a interferência por meio de uma ou mais das seguintes medidas:

- Redirecionar ou reposicionar a antena de recepção.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consultar o revendedor ou um técnico habilitado em rádio/TV a fim de obter ajuda.

Importante: Modificações feitas neste dispositivo não aprovadas expressamente pela parte responsável da Conformidade podem anular a autoridade do usuário para operar o equipamento.

Os logotipos b, beats e beats* são marcas registradas da Beats Electronics, LLC.

Os logotipos e a marca nominativa Bluetooth® são marcas registradas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso de tais marcas pela Apple Inc. é feito sob licença.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD

Maneje beats* con cuidado. beats* contiene componentes electrónicos sensibles, incluyendo una batería, y puede dañarse o causar lesiones si se deja caer, se quema, perfora, aplasta, desarma, o se expone a calor excesivo o líquidos. No use un beats* dañado.

Bluetooth®

Para apagar el Bluetooth® en beats*, oprima el botón de encendido.

Baterías

No trate de reemplazar la batería de beats* usted mismo—ya que puede dañar la batería, la cual puede causar sobrecalentamiento y lesión.

Cable y conector lightning

Evite el contacto prolongado del conector con la piel al momento que el cable lightning a USB es conectado en la fuente eléctrica debido a que puede causar incomodidad o lesiones. Por ejemplo, mientras beats* está cargando mediante el cable lightning a USB y un adaptador de corriente está conectado a una fuente eléctrica, no se siente ni duerma en el conector lightning ni lo coloque debajo de la frazada, almohada o su cuerpo. Tenga especial cuidado si usted tiene una condición física que afecta su capacidad para detectar el calor contra su cuerpo.

Pérdida de audición

Escuchar sonidos a volúmenes altos puede dañar su audición permanentemente. El ruido de fondo, así como una exposición continua a niveles altos de volumen, pueden hacer que los sonidos parezcan más silenciosos de lo que en realidad son. Revise el volumen antes de insertar beats* en sus oídos. Para más información acerca de la pérdida auditiva y cómo configurar un límite de volumen máximo, vea www.apple.com/sound.



ADVERTENCIA: Para prevenir el posible daño de la audición, no escuche música a altos niveles de volumen por períodos largos.

Peligro al manejar un vehículo

No se recomienda el uso de beats* mientras opera un vehículo, y es ilegal en algunas áreas. Revise y obedezca las leyes y regulaciones aplicables sobre el uso de auriculares mientras opera un vehículo. Sea cuidadoso y preste atención mientras maneja. Deje de escuchar su dispositivo de audio si este le resulta molesto o lo distrae mientras opera cualquier tipo de vehículo o realiza cualquier actividad que requiera de toda su atención.

Peligro de asfixia

Las partes pequeñas incluidas con beats* pueden presentar un peligro de asfixia o causar alguna otra lesión a niños pequeños. Manténgalos lejos de los niños pequeños.

Interferencia con dispositivos médicos

beats* contiene componentes y radios que emiten campos electromagnéticos. beats* también contiene imanes. Estos campos electromagnéticos e imanes pueden interferir con marcapasos, desfibriladores u otros dispositivos médicos. Mantenga una distancia de separación segura entre su dispositivo médico y beats*. Consulte a su

médico y al fabricante del dispositivo médico para información específica sobre su dispositivo médico. Deje de usar beats* si sospecha que está interfiriendo con su marcapasos, desfibrilador u otro dispositivo médico.

Irritación de la piel

Los auriculares pueden causar infecciones del oído si no se limpian correctamente. Limpie beats* con frecuencia con un paño suave sin pelusa. No humedezca ninguna apertura, ni utilice espray en aerosol, solventes o abrasivos. Si desarrolla un problema en la piel, deje de usarlos. Si el problema persiste, consulte a un médico.

Descarga electrostática

Cuando use beats* en áreas donde el aire es muy seco, es fácil que se acumule electricidad estática y es posible que sus oídos reciban pequeñas descargas electrostáticas de beats*. Para minimizar el riesgo de descargas electrostáticas, evite usar el beats* en ambientes extremadamente secos, o tocar un metal sin pintar conectado a tierra antes de colocarse el beats*.

Soporte

Para soporte e información sobre resolución de problemas y las más recientes descargas de software visite www.beatsbydre.com/support.

Información sobre reciclaje y eliminación



El símbolo indica que este producto y/o su batería no debe desecharse con los residuos domésticos. Cuando decida desechar este producto y/o su batería, hágalo de conformidad con las leyes y directrices ambientales locales. Para obtener información sobre el programa de reciclaje de Apple, puntos de recolección para reciclaje, sustancias restringidas y otras iniciativas ambientales, visite <http://www.apple.com/la/environment/>.

Declaración de cumplimiento de FCC e IC

Este equipo cumple con la Parte 15 de las normas FCC y los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones (1) Es posible que este dispositivo no cause ninguna interferencia perjudicial, y (2) Este dispositivo aceptará cualquier interferencia recibida, incluida la que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Se ha comprobado este equipo y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la sección 15 de las Normas FCC, y con las normas canadienses CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B). Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causara interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que se puede comprobar apagando y encendiendo el equipo, el usuario puede tratar de corregir las interferencias intentando lo siguiente:

- Reorientar o cambiar de ubicación la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente diferente a la que está conectado el receptor.
- Consultar en la tienda en la que se adquirió o a un técnico de radio/TV experimentado.



114



114

Importante: Las modificaciones realizadas en este equipo que no estén expresamente aprobadas por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo.

beats® Modelo: A1763
Características Eléctricas: 5Vcc 2.1A

Mexico Declaración de Conformidad

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

El logo b, beats y beats® son marcas comerciales de Beats Electronics, LLC.

La marca nominativa y los logos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de estas marcas por Apple Inc. es bajo licencia.



228